

Mestna občina Ljubljana  
Mestna uprava  
Oddelek za kulturo  
Mestni trg 1  
1000 Ljubljana

Št.: 144/2016

Datum: 8.8.2016

## VSEBINSKO POROČILO O POSLOVANJU JAVNEGA ZAVODA V OBDOBJU OD 01.01.2016 DO 30.06.2016

### Povzetek

---

- V prvi polovici leta 2016 smo na **1.104 projekcijah** gostili **53.413 obiskovalcev** in zabeležili 190.999,50 evrov bruto prihodka iz naslova prodanih vstopnic. Najbolje obiskan je bil film slovenskega režiserja **Houston, imamo problem!** z 2.645 gledalci, sledi mu **Jastog** z 2.477, na tretjem mestu pa je **Puščavska kraljica** z 2.031 gledalci. Program za mlada občinstva sestavljata Kinobalon za otroke in mlade s filmsko vzgojo in Kinotrip za mlade. Kinobalon je v tem obdobju obiskalo 17.892 obiskovalcev, od tega 6.312 Kinobalonov redni program, 11.580 učencev in dijakov pa projekcije v okviru Šolskega Kinobalona. V okviru strategij razvoja novih občinstev je Kinodvor v marcu 2016 organiziral in uspešno izvedel pilotno edicijo **Mednarodnega filmskega festivala Kinotrip**, ki ga je obiskalo več kot 1400 mladih obiskovalcev. S festivalom, ki ga ustvarjajo mladi za mlade, je Kinodvor začel nagovarjati specifično ciljno publiko najstnikov od 14. leta starosti dalje, ki do sedaj ni pogosto obiskovala Kinodvora. Njegov namen je generirati novo občinstvo tudi za redni filmski program, primeren za mlado publiko.
- V okviru **Ljubljane - Zelene prestolnice Evrope** je Kinodvor v Parku Tivoli, ob Čolnarni, priredil brezplačno projekcijo dokumentarca **Sol zemlje** ob otvoritvi fotografske razstave *Sebastião Salgado: Geneza* v MGML.
- Normalizacija kinematografskega trga v Ljubljani in posledično sprememba programskega izbora predvajanih filmov v Kinodvoru. Prednostno prikazujemo filme, ki jih ni mogoče videti



v nobenem drugem ljubljanskem kinematografu, a smo v drugi četrtini 2016 na spored začeli umeščati tudi kakovostne filme, za katere je obstajalo povpraševanje pri Kinodvorovi publiki, brez ozira na to, ali so bili na voljo v drugih kinih.

- **Padec števila prodanih vstopnic in bruto prihodka** v prvi polovici 2016 **kot posledica "normalizacije" tržne situacije v Ljubljani** po dveh izrednih letih (glej 'Rezultati in analiza' spodaj).
- V odzivu na spremembe kinematografskega trga **je Kinodvor v letu 2016 prilagodil svojo politiko programiranja**: ekskluzivnost določenih filmov je zamenjal komplementarni program v službi ravnovesja kinematografske ponudbe v Ljubljani.
- **Kakovost in programska raznolikost** ostajata temelj programa javnega zavoda: prikazali smo **145 filmov iz 42 držav**, od 138 celovečercjev jih je 10 slovenskih, in več kot 30 kratkih filmov v 5 programskih sklopih.

## Rezultati in analiza

---

Normalizacija stanja na trgu, natančneje odnosov med filmskim distributerjem Blitz in kinematografu Kolosej v začetku leta 2016, je botrovala povečanju konkurence na strani prikazovalcev, k temu pa je prispevalo tudi dobro delovanje Kino Gledališča Bežigrad, ki je utrdil svojo tržno pozicijo. Najpomembnejša posledica ureditve trga je za Kinodvor pomenila spremembo pri programskem izboru filmskih naslovov. Če je Kinodvor zadnji dve leti skrbel za zagotavljanje dostopnosti tudi tržno najuspešnejših filmov v Ljubljani, je v začetku leta 2016 pritisk trga popustil in Kinodvor se je lahko ponovno osredotočil na komplementarni program, s katerim je zapolnil manko kakovostnega in zahtevnejšega filma v obstoječi ponudbi ljubljanskih kinematografov ter skrbel za program, po katerem povprašuje Kinodvorovo stalno občinstvo. Posledično je z izgubo ekskluzivnosti pri predvajanju nekaterih potencialno najuspešnejših filmskih naslovov zaznati tudi padec v prodaji vstopnic.

Če se osredotočimo zgolj na štiri najbolj obiskane filme lanskega in letošnjega leta: Blitzova **Bacek Jon** in **Igra imitacije**, Continentalov **Gospod Turner** in Demiurgova **Višja sila** (vsi štirje so bili v Ljubljani predvajani izključno v Kinodvoru in vsi so imeli premiere v prvi četrtini leta) so v prvi polovici 2015 zabeležili obisk v višini 14.350 vstopnic. Letošnje štiri najuspešnejše filme pa si je po drugi strani ogledalo zgolj 8.820 obiskovalcev. Z drugimi besedami: že samo pri štirih najbolj obiskanih filmih beležimo razliko 5.530 obiskovalcev, kar pomeni, da gre levji delež padca obiska v primerjavi z lanskim letom na račun peščice filmov (od 6.714 vstopnic, za kolikor se je zmanjšala prodaja v prvem polletju 2016 v primerjavi z 2015, smo 5.530 vstopnic manj prodali pri zgolj štirih filmskih naslovih).

V primerjavi z istim obdobjem v lanskem letu smo v prvem polletju 2016 zabeležili 11% padec števila vseh prodanih vstopnic in 14% padec bruto prihodka od njihove prodaje. Padec je bil najbolj opazen v prvi četrtini leta (januar-marec), ko je bilo število prodanih vstopnic nižje za 20-odstotkov (iz 39.746 na 31.614), bruto prihodek pa za 24-odstotkov (iz 152.442 na 114.813).

Prav tako se je znižalo število obiskovalcev Kinobalonovih projekcij, in sicer za 12%. Slednje gre pripisati predvsem nižjemu obisku Kinobalonovega rednega programa, saj se je obiskanost Kinobalonovih šolskih projekcij v istem obdobju povečala za 5%.

V prvi četrtini 2016 smo še zmeraj sledili politiki »komplementarnega programiranja« - na spored smo prednostno umeščali tiste filme, ki jih sicer v Ljubljani ne bi bilo mogoče videti, posledično pa smo se odrekli skoraj vsem (komercialno močnejšim) naslovom, ki so bili ljubljanskemu občinstvu na voljo v drugih kinih (Kino Gledališče Bežigrad, Kino Komuna, Kolosej, Cankarjev dom). Nismo se odločili, denimo, za prikazovanje naslovov, kot so **V žarišču**, **Povratnik** ali **Podlih osem** (za filme, ki bi se v Kinodvoru brez dvoma dobro odrezali), niti za manjše naslove, za katere je veljalo, da imajo večji potencial pri občinstvu art-kina, kot pa v multipleksih (**Velika poteza**, **Ave**, **Cezar!**, **Brooklyn**, **Dansko dekle**). Naša programska odločitev je temeljila na prepričanju, da je poslanstvo javnega zavoda zagotavljati raznolikost in kakovost programa, upoštevajoč celotno filmsko krajino ter vse deležnike – kinematografe v Ljubljani. Zaradi prostorske omejenosti na eno kinodvorano, je največji izziv Kinodvora ohraniti stabilno ravnovesje med potrebami in povpraševanjem trga ter poslanstvom in javnim interesom na področju filmske kulture.

Ker se je v drugi četrtini 2016 izkazalo, da postaja za razliko od preteklih let vnaprej nemogoče predvideti, kateri filmi bodo na sporedu v ljubljanskih komercialnih kinematografih, poleg tega pa smo želeli obrniti trend negativnega vpliva na obisk in prihodek, smo v Kinodvoru spremenili politiko programiranja. Filme, ki so bili na ogled izključno v Kinodvoru, smo na spored še zmeraj umeščali prednostno, vendar pa smo ob tem začeli prikazovati tudi filme, ki so bili na voljo v drugih kinematografih.

Omeniti velja še dejstvo, da sta bili leti 2014 in 2015 v marsikaterem pogledu za Kinodvor izjemni in zatorej ne povsem reprezentativni: 1) v prvi polovici 2014 smo prikazali zelo dobro obiskan **Grand Budapest Hotel** (v Ljubljani na voljo izključno v Kinodvoru), ki je tistega leta zabeležil 8.716 obiskovalcev in je še danes naš najuspešnejši film od ustanovitve dalje (oktober 2008) z 9.030 obiskovalci in nad 40.000 € v prihodkih iz naslova prodanih vstopnic; 2) od poletja 2014 do konca 2015 so v Ljubljani vladale izredne razmere na trgu, ki so nastale kot posledica spora med Blitzem in Kolosejem, kar je pozitivno vplivalo na dvig obiska v Kinodvoru.

## Filmski program

---

**145 filmov iz 42 držav | od 138 celovečercercev kar 10 slovenskih |**  
več kot **30 kratkih filmov** v **5 programskih sklopih**

Pri snovanju filmskega programa si vedno prizadevamo slediti ključnima vrednotama: **kakovost** in **raznolikost**. Prepričani smo, da naša prizadevanja potrjujejo tudi rezultati poslovanja v prvih šestih mesecih letošnjega leta. Ne le rezultati, ki se merijo v številu prodanih vstopnic in izvedenih projekcij, temveč predvsem tisti, ki so plod uresničevanja **poslanstva mestnega kina**, ki naj v svoje prostore vabi karseda širok krog obiskovalcev. Prav z namenom doseganja več ciljnih občinstev, zadovoljevanja raznolikih gledalskih navad in interesov ter omogočanja dostopa do kakovostne filmske izkušnje vsem, ki si jo želijo, Kinodvor svoj **redni program** in **program za mlada občinstva** prepleta tudi s **stalnimi** in **občasnimi programskimi sekcijami**:

1. Program **Za zamudnike** je na sporedu vsako nedeljo ob sedmih zvečer, namenjen vsem tistim, ki so med rednim predvajanjem v kinematografih film spregledali ali zamudili. V prvih šestih mesecih smo v programu predvajali 25 filmov z rednega sporeda in tudi filme, ki v Kinodvoru še niso bili predvajani.
2. Vsako nedeljo Kinodvor obiskovalce matineje pogosti z brezplačnim toplim napitkom in sladkim priboljškom – z **Zajtrkom pri Kinodvoru**. Hkrati je tam tudi **Sezamov kotiček**, namenjen vsem otrokom, tako malčkom kot tistim že malo starejšim, ki skupaj s starši obiščejo Zajtrk pri Kinodvoru. Medtem ko odrasli uživajo v filmu, otroke v kotičku kavarne skozi pravljice, animacije in igre popeljemo v domišljjski, ustvarjalni čas. V sodelovanju z **Združenjem staršev in otrok Sezam**.
3. Vsako prvo sredo v mesecu ob 13:00 je na sporedu program **Kino v plenica** za starše z dojenčki, v katerem filme predvajamo primerno tišje, dvorana je rahlo osvetljena, dovoljeno pa je tudi hranjenje dojenčkov.
4. S programom **Naši kratki** si Kinodvor prizadeva, da bi se uveljavil kot prostor srečevanja domačih ustvarjalcev in filmskih delavcev ter vzpostavil prizorišče za spoznavanje s slovensko kratkometražno produkcijo.
5. **Kino na zahtevo** je inovativen način umeščanja filmov na spored: gledalcem omogoča, da izbranemu kinu posredujejo svojo željo po predvajanju določenega filma. Tovrstno umeščanje projekcij na kino spored se je pričelo na Nizozemskem, na podoben način pa se že preizkuša tudi v drugih državah. V okrnjeni obliki smo takšen način v Kinodvoru preskusili jeseni 2015 s kratkometražcem Dražena Štaderja **Všečkana**, spomladi 2016 pa smo na ponudili možnost ogleda dokumentarnega filma **Kombinat**.

## 10 najbolj gledanih filmov

(od 01.01.2016 do 30.06.2016)

	Izvirni naslov	Slovenski naslov	Št. gledalcev	Bruto prihodek
1	Houston, We Have a Problem!	Houston, imamo problem!	2645	11.954,70 €
2	The Lobster	Jastog	2477	11.908,20 €
3	Queen of the Desert	Puščavska kraljica	2031	9.089,90 €
4	Taxi	Taksi	1667	7.868,60 €
5	Saul fia	Savlov sin	1557	7.308,30 €
6	Hrútar	Ovna	1556	6.638,40 €
7	Operasjon Arktis	Misija Arktika	1486	4.686,99 €
8	L'hermine	Gospod sodnik	1468	6.296,30 €
9	Mustang	Mustang	1391	5.206,30 €
10	Hokus pokus Albert Åberg	Hokus pokus Albert	1182	3.307,45 €

Na vrh lestvice najbolj gledanih filmov se je tokrat z **2.645 gledalci** povzpел celovečerni prvenec mladega slovenskega avtorja **Žige Virca**, mednarodna koprodukcija ***Houston imamo problem!*** (2016), ki raziskuje mit o domnevnem ameriškem nakupu tajnega jugoslovanskega vesoljskega programa.

Z **2.477 gledalci** mu sledi nenavadna ljubezenska zgodba ***Jastog*** (2015) **Yorgosa Lanthimosa**, osrednjega predstavnika novega grškega vala, ki je Grčijo pred leti znova postavil na svetovni filmski zemljevid.

Na tretje mesto se je z **2.031 gledalci** uvrstil »romantični prerok« novega nemškega filma sedemdesetih let s filmom ***Puščavska kraljica*** (2015). Hrepenenja in puščavskega vetra polni ep **Wernerja Herzoga** pripoveduje resnično zgodbo o britanski pustolovki in raziskovalki Gertrude Bell, eni najdrznejših in najvplivnejših žensk svojega časa.

Na seznamu desetih najbolj gledanih filmov med drugim najdemo še psevdo-dokumentarec ***Taksi*** (2015), ki je preganjanemu iranskemu režiserju **Jafarju Panahiju** prinesel Berlinskega zlatega medveda; zmagovalca canske sekcije Posebni pogled in lanskega Liffa islandsko dramo **Grímurja Hákonarsona *Ovna*** (2015); odkritje canskega festivala in za mnoge »film leta« ***Savlovega sina*** (2015) Lászla Nemesa, pretresljivo pripoved o človeku, ki išče človečnost v okoliščinah, kjer je ni; filma iz Kinobalonova programa za otroke in mlade ***Misija Arktika*** (2014) in ***Hokus pokus Albert*** (2013); ter prvenec mlade turške režiserke **Deniz Gamze Ergüven *Mustang*** (2015), navdihujočo zgodbo o petih odraščajočih sestrah in njihovem uporju zoper patriarhalne družbene norme, ki je premiero doživela na prvi ediciji mednarodnega filmskega festivala za mlade **Kinotrip**.

## Premiere in posebne projekcije:

### Januar

- premiera **Taksi**, 6. januar
- premiera **Biserni gumb**, 13. januar (Po projekciji pogovor preko Skypa z režiserjem Patriciem Guzmánom.)
- premiera **Volčja družčina** (Po projekciji je v živo preko Skypa potekal pogovor z Mukundom Angulom.)
- premiera **Frankofonija**, 3. februar

### Februar

- premiera **Frankofonija**, 3. februarja
- premiera **Goveja postrv - Director's cut 2016**, 8. februarja (V prisotnosti ekipe filmskih ustvarjalcev.)
- premiera **Dom**, 17. februar (V prisotnosti ekipe filmskih ustvarjalcev.)

- premiera **Nemirna obala**, 18. februar
- premiera **Družinski film**, 24. februar (Z nami je bil režiser Olmu Omerzu, s katerim se je po projekciji pogovarjal Jure Longyka.)

## Marec

- premiera **Ovna**, 2. marec (projekciji je sledil pogovor z režiserjem)
- premiera **Carol**, 8. marec
- FDF: **Dobri državljani** (po filmu je potekal pogovor z režiserjem Friedrichom Moserjem in protagonistom Billom Binneyjem, ki ga je vodil Lenart J. Kučić.), 14. marec
- FDF: **To vse spremeni** (po projekciji se je Luka Omladič pogovarjal z Jankom Lorencijem in Borutom Ošlajem), 16. marec
- Kinotrip: **Profil Amina** (pogovor z Domnom Savičem, novinarjem, raziskovalcem spletnega komuniciranja in spletnim aktivistom), 24. marec
- Kinotrip: Odprtje festivala: **Pretesna koža** (pogovor in druženje z igralko Francesco Agostini, preko Skypa se nam je pridružil tudi režiser Duccio Chiarini), 24. marec
- Kinotrip: **Beautiful girl** (pogovor in druženje z igralcem Marlonom Boessom, preko Skypa pa se nam je pridružil tudi režiser Dominik Hartl), 25. marec
- Kinotrip: **Mustang** (pogovor in druženje z mladima igralkama Ilaydo Akdogan in Tugbo Sunguroglu), 26. marec
- Kinotrip: **Princ** (pogovor v živo preko Skypa z režiserjem Samom de Jongom), 27. marec

## April

- premiera **Gospod sodnik** (v okviru 5. Festivala frankofonskega filma), 6. april
- premiera **Mama**, 12. april (V prisotnosti ekipe filmskih ustvarjalcev.)
- Kurja polt: **Bahubali: Začetek**, 15. april (V prisotnosti producenta in plesalk tradicionalnih indijskih plesov skupine Nataraj.)
- premiera **Okus življenja**, 20. april
- projekcija **Macbeth** ob 400. obletnici Shakespearjeve smrti, 24. april
- predpremiera **Houston, imamo problem!**, 25. april (V prisotnosti ekipe filmskih ustvarjalcev.)
- projekcije filma **Kombinat** ob Dnevu upora proti okupatorju, 27. april

## Maj

- premiera **Puščavska kraljica**, 4. maja
- premiera **Psi brezčasja** (po projekciji pogovor Ženje Leiler z Matejem Nahtigalom, Zoranom Benčičem in Primožem Vrhovcem)
- premiera **Dheepan**, 18. maj
- premiera **Z dvignjeno glavo**, 25. maj (pred projekcijo uvodni nagovor Matica Munca)
- projekcija **Z dvignjeno glavo**: pogovor z Benjaminom Čorbičem in Nešom Stojanovičem, ki so ga vodili mladi člani kluba Kinotrip, 26. maj
- premiera **Eisenstein v Mehiki**, 31. maj

## Junij

- projekcija **Sol zemlje** v Parku Tivoli, ob Čolnarni, 1. junij
- projekcija **Eisenstein v Mehiki**, uvodni dogodek v festival Parada ponosa 2016, 6. junij

- premiera v Kinodvorišču: **Ta nora 80a**, 8. junij
- premiera v Kinodvorišču: **Odprto morje**, 13. junij
- FMF: **Destinacija Srbistan**, 15. junij
- FMF: **Tisti, ki čutijo preklenski ogenj**, 17. junij
- premiera v Kinodvorišču: **Chevalier**, 22. junij
- **Naši kratki 9 + Hiške**, 27. junij
- premiera v Kinodvorišču: **Janis Joplin: Otožno dekle**, 28. junij

## Dogodki, gostje in kinodruženja

---

### **Terra Magica (18.01.2016; ponovitvi v februarju)**

Posebna spominska in dobrodelna projekcija filma **Terra Magica** se je odvila v spomin mlademu slovenskemu režiserju **Juretu Brecljniku**.

### **IFFR @ Kinodvor 2016 (29.01.2016)**

Kinodvor se je v januarju 2016 že drugič prelevil v eno izmed festivalskih prizorišč Mednarodnega filmskega festivala v Rotterdamu.

29. januarja ob 15. uri, le dan po svetovni premieri v Rotterdamu, je bil na sporedu zaključni del »družinske trilogije« slovenskega avtorja Vlada Škafarja, **Mama** (2016). Sledila je predpremierna projekcija najnovejšega filma Naomi Kawase **Okus življenja** (An, 2015), lirična meditacija o nevidni vezi med človekom in naravo ter oda majhnim radostim življenja, ki je bila na redni spored Kinodvora uvrščena konec aprila.

Ob 19.50 smo v okviru dogodka **IFFR Live!**, ki gledalcem širom Evrope in sveta ponuja priložnost, da se pomembnega filmskega festivala udeležijo s sedeža v svojem najljubšem kinematografu, hkrati z rotterdamskim festivalom prikazali še prvenec tunizijske režiserke **Leyle Bouzid**, film o uporniški in neustrašni osemnajstletnici Farah z naslovom **Ko odprem oči** (À peine j'ouvre les yeux, 2015). Projekciji je sledil živ prenos pogovora z ustvarjalci filma. Obiskovalci so jim vprašanja zastavljali preko Twitterja, pogovor pa je potekal v angleščini. Dogodek je bil prvi v nizu posebnih projekcij, ki ga je podrplo Veleposlaništvo Kraljevine Nizozemske ob priložnosti nizozemskega predsedovanja Svetu EU.

### **Savlov sin na 35mm (20., 22. in 24.01.2016) in ob Mednarodnemu dnevu spomina na žrtve holokavsta (27.01.2016)**

**Savlov sin** je bil v januarju trikrat predvajan v izvirnem formatu, na 35mm filmski kopiji. Pred projekcijo na Mednarodni dan spomina na žrtve holokavsta je potekal živ prenos pogovora z **g. Schulzem**, predsednikom Evropskega parlamenta, ter glavnim igralcem **Gézo Röhrigom**.

### **Fuck the Atlantic Ocean (04.02.2016)**

4. februarja se je v okviru festivala MENT Ljubljana v Kinodvoru odvila projekcija filma **Fuck the Atlantic Ocean**. Projekciji je sledil nastop glasbene zasedbe **Sweet Sweet Moon**.

### **Kinosloga. Retrosex. Noč erotičnega filma (13.02.2016)**

3. Noč erotičnega filma **Kinosloga. Retrosex.** nam je v duhu gesla nazaj k naravi prinesla nadvse pestro žanrsko četverico: od mehke in trde erotike do nudističnega filma in filmske avantgarde. Kot vselej na dragocenih, 35-milimetrskih filmskih kopijah!

Za uvod nas je grela Slogina zimzelena uspešnica **Grške smokvice**, med bujno zelenje in žuboreče potočke nas je popeljala **Alica v Čudežni deželi seksa**, brezčasna klasika Lewisa Carrola v preobleki erotičnega muzikala iz zlate dobe ameriškega porno filma. Najnovejši kratkometražec avstrijskega mojstra avantgarde **Petra Tscherkasskyja Čudovito telo** pa je uvedel pozabljeni biser iz zakladnic nudističnega žanra in neokrnjene narave bavarskega jezera, film o študentki biologije, **Goli Tanji s Hudičevega otoka.**

### **Cikel predpremiernih projekcij filma *Mama* (2016)**

Predpremierno predvajanje filma **Mama** slovenskega avtorja **Vlada Škafarja** od 12. do 19. aprila je pospremil niz posebnih dogodkov, začenši s prisotnostjo ustvarjalcev na prvi od predpremiernih projekcij in predvajanjem video haikujev, sestavljenih iz posnetkov, ki niso bili vključeni v končno verzijo filma, na kavarniškem platnu. V sredo, 13. aprila, je projekcijo pospremila otvoritev razstave akvarelov akademske slikarke **Riegen Zenki Joni Krožne pesmi**. Na zadnji od predpremiernih projekcij pa sta se z avtorjem filma pogovarjala Nina Peče Grilc in Koen Van Daele.

### **Filmski gostje (januar – junij)**

- **Biserni gumb:** režiser Patricio Guzmán (Skype)
- **Volčja družina:** protagonist/igralcec Mukunda Angulo (Skype)
- **Družinski film:** režiser Olmo Omerzu
- **Ovna:** režiser Grímur Hákonarson
- **Dobri državljani:** režiser Friedrich Moser in protagonist Bill Binney
- **Pretesna koža:** igralka Francesca Augostini in režiser Duccio Chiarini (Skype)
- **Beautiful girl:** igralec Marlon Boess in režiser Dominik Hartl (Skype)
- **Princ:** režiser Sam de Jong (Skype)
- **Psi brezčasje:** Matej Nahtigal, Zoran Benčič in Primož Vrhovec
- **Naši kratki 9:** Blaž Završnik, Martin Turk, Darko Sinko in Matjaž Ivanišin
- **Goveja postrv - Director's cut 2016:** ekipa filmskih ustvarjalcev
- **Dom:** ekipa filmskih ustvarjalcev
- **Mustang:** igralki Ilayda Akdogan in Tugba Sunguroglu
- **Bahubali: Začetek:** producent Shobu Yarlagadda
- **Mama:** ekipa filmskih ustvarjalcev in igralcev
- **Houston, imamo problem!:** ekipa filmskih ustvarjalcev

## **Ostali dogodki**

---

### **Februar**

- Pustni Zajtrk pri Kinodvoru
- Kinobalonova igralska delavnica
- Animateka afterparty



## Marec

- Sezamov kotiček: Superjunakinje in superjunaki
- Novinarska konferenca Kinotrip
- Najem RTV - film **LETETI!** (r: Amir Muratović)
- Projekcija filma **Carol** (ob Dnevu žena)
- Kinotrip: Delavnica videa in kratkih filmov
- Sezamov kotiček: V Mali dvorani žvrgoli
- Kinotrip: Delavnica videa in kratkih filmov
- Kinotrip: Delavnica VJ-anje z DIY mikroskopom
- Kinotrip: Delavnica videa in kratkih filmov
- Kinotrip: Delavnica Posnemi svoj filmski podkast
- Sezamov kotiček: Darilo za mamice
- Grafitiranje in Zeleno platno
- Potovanje na prizorišče snemanja animiranih filmov **Koyaa**
- Novinarska konferenca Slovenskega filmskega centra (SFC)
- Otvoritev Festivala frankofonskega filma 2016

## April

- Sezamov kotiček Deteljice sreče
- Najem: projekcija filma **Cowspiracy**
- Sezamov kotiček: Animiramo fantomskega dečka
- Pogostitev za goste Veleposlaništva Kraljevine Belgije ob projekciji filma **Čisto nova zaveza**
- Sezamov kotiček: Velikanski strip oživi
- Kinobalonova delavnica
- Sezamov kotiček: Gremo na safari
- Novinarska projekcija filma **Houston, imamo problem!**

## Maj

- Sezamov kotiček: Posadimo drevo
- Sezamov kotiček: Afriška pustolovščina
- Novinarska konferenca: 12. Kino Otok
- Sezamov kotiček: Veterinarska postaja
- Strokovno izobraževanje: **Bekas** (MOL generacije 2016)
- Sezamov kotiček: Ptičji mobile
- Sezamov kotiček: Račji stop-motion

## Junij

- Sezamov kotiček: Raste, raste, balon
- Afterparti z 'letečim pilotom' Mikom z Radia Študent
- Mladi upi Zavarovalnice Triglav
- Kurja polt: Mala delavnica DIY postprodukcije
- Sezamov kotiček: Milno mehurčkanje
- Sezamov kotiček: Otroški stop-motion
- Predstavitev knjige Marcela Štefančiča, jr. **Slovenski film 2.0**
- Sezamov kotiček: Zeleni Jurij

- Flower power afterparty Radia Študent

## Program za otroke in mlade ter filmska vzgoja

---

223 projekcij | 17.892 obiskovalcev

Program za mlada občinstva sestavljata **Kinobalon za otroke in mlade s filmsko vzgojo** in **Kinotrip za mlade**.

**Kinobalon** je na sporedu ob vikendih popoldne, občasno med tednom ter v času šolskih počitnic, ki jih spremljajo tudi delavnice.

Kinobalonov program sestoji iz novih celovečernih ali kratkih igranih, animiranih in dokumentarnih filmov za otroke in mlade, ki jih premierno prikazujemo v Kinodvoru, iz ponovitev že znanih celovečernih filmov za otroke in mlade, ki jih želimo ponovno videti na velikem platnu, včasih pa imamo priložnost videti tudi kaj posebnega, enkratnega, kar pripeljemo v kino le za kratek čas.

V prvem polletju 2016 je **115** Kinobalonovih **projekcij** obiskalo **6.312** gledalcev.

### **Kinobalonove premiere:**

- premiera **Hokus pokus Albert**, 9. januar
- premiera **Misija Arktika**, 12. februar
- premiera **Jakec naroči bratca**, 5. marec
- premiera **Gašper in Petra na safariju**, 7. maja
- premiera **Fantomski deček**, 2. april, v prisotnosti producenta Jacques-Rémy Girerd
- premiera **Ptice selivke**, 21. maj
- projekciji **Mali gangster**, 5. in 11. junij (S podporo Veleposlaništva Kraljevine Nizozemske v času nizozemskega predsedovanja Svetu EU)
- premiera **VDV**, 30. junij

Redno izhajajo tudi naše knjižice v knjižni zbirki Kinobalon, ki približajo vsebine filma otrokom in mladim. Odraslim pa v branje priporočamo tudi naša gradiva, ki jih pišejo naši zunanji sodelavci ob posamičnih filmih. S **Knjižno zbirko Kinobalon** želimo otrokom približati vsebine filmov in njihov nastanek. Ob igri in branju bodo filmski junaki postali otrokovi prijatelji. Knjižice so **brezplačne**, otroci jih prejmejo ob ogledu filma na rednem sporedu ali v okviru Šolskega Kinobalona. V letu 2016 sta izšli knjižici **Bobrov dnevnik** in **Misija Arktika**.

**Šolski Kinobalon** je filmsko-vzgojni program, ki izobraževalnim ustanovam skozi vse leto ponuja kakovosten filmski program. Oglede filmov spremljajo dodatne kulturno-vzgojne dejavnosti: pogovori in ustvarjalne delavnice za otroke, razstave, pedagoška gradiva za učitelje in starše ter knjižice v Knjižni zbirki Kinobalon namenjene otrokom. Šolski Kinobalon je na voljo za izobraževalne ustanove vse leto med tednom v dopoldanskem času.

V pripravi je novi Katalog izbranih filmov za vzgojno-izobraževalne ustanove za šolsko leto 2016/2017 (predviden izid 20. 8. 2016).

Katalog prinaša izbor kakovostnih ter žanrsko in vsebinsko raznolikih filmov za vse starostne skupine otrok in mladih, od vrtca pa do srednje šole. V izbor so zajeti sodobni filmi in filmske klasike, posebna pozornost pa je to leto namenjena novemu slovenskemu filmu za mlade o mladih, filmom na teme trajnostnega razvoja in filmom z vojno tematiko.

V prvem polletju 2016 je **107 šolskih projekcij** obiskalo **11.580** učencev in dijakov z učitelji.

**Kinotrip:** glej Festivali

### **Fantomski deček obiše Pediatrično kliniko (05.05.2016)**

Animirani film **Fantomski deček**, ki je sicer na ogled samo v Kinodvoru in v kinematografih po Sloveniji, je bil 5. maja 2016 predvajan v vseh sobah **Pediatrične klinike UKC Ljubljana**. Otroke je obiskal **Kuža Pazi**, ki jim je podaril še balone in filmska darila. Kino sta podarila Zavarovalnica Triglav in Kinodvor.

### **MOL generacije**

Brezplačni **filmsko-vzgojni program za učence in predšolske otroke v Mestni občini Ljubljana**. Program vsebuje brezplačen ogled kakovostnih filmov za različne starostne skupine in dodatne dejavnosti, ki spremljajo film (pogovori, delavnice, gradiva za učitelje in otroke). Program zajema:

- 1500 predšolskih otrok, ki obiskujejo zadnjo skupino v vrtcih, tik pred vstopom v šolo
- 1500 učencev 3. razredov osnovne šole
- 1500 učencev 8. razredov osnovne šole

### **Bobri 2016 (8. ljubljanski festival kulturno-umetnostne vzgoje)**

(23.01.2016 – 08.02.2016)

Ljubljana leta 2016 nosi naziv **Zelena prestolnica Evrope**; številnim dogodkom, ki so potekali pod tem okriljem, so se pridružili tudi 8. Bobri. Na različnih delavnicah in drugih dogodkih v muzejih, galerijah in knjižnicah, na gledaliških, filmskih, plesnih in glasbenih predstavah so raziskovali in razvijali dovezetnost za lokalno in globalno okolje, ki nas obdaja. Preverili so, kako lahko ustvarjalno uporabimo odpadke, kako lahko souporabimo in delimo dobrine, veščine ter znanje. Otroci so se lahko spet dejavno vključili v festivalske dogodke in jih tako pomagali soustvarjati.

**Mali princ**

**Pesem morja**

**Hokus pokus Albert**

**Zverinice iz stripa**

**Mumin na Azurni obali**

**Moja sestra suhica**

**Deček in svet**

Misija Arktika  
Želvino osupljivo potovanje

## Filmska vzgoja za odrasle

---

Filmska vzgoja za odrasle v Kinodvoru poteka v okviru programa **Filmska srečanja ob kavi**, ki so sestavni del **Abonmaja za poznejša leta**. Filmska srečanja ob kavi so na sporedu vsak mesec in obsegajo ogled abonmajskega filma ter **pogovor po filmu** v kavarni z moderatorko **Heleno Koder** ter vedno novimi zanimivimi gosti. Filmska vzgoja za odrasle v Kinodvoru poteka tudi v sklopu drugih programskih dogodkov in v sodelovanju z različnimi filmskimi akterji v Sloveniji.

### Filmska srečanja ob kavi v prvi polovici leta 2016:

- **Zimsko spanje**, 13. januar: gostja Tjaša Koprivec
- **Teorija vsega**, 27. januar: gost Sašo Dolenc
- **Timbaktu**, 10. februarja: gostja Sarah Lunaček
- **Golob je sedel na veji in razmišljal o življenju**, 24. februar: gost Vinko Möderndorfer
- **Višja sila**, 9. marec: gostja dr. Renata Salecl
- **Ida**, 23. marec: gost Dušan Šarotar
- **Človeški kapital**, 13. aprila: gostja Veronika Simoniti
- **Sol zemlje**, 11. maja: gosta Manca Juvan in Marija Skočir

## Mobilni kino

---

Oprema prenosnega filmskega projektorja omogoča filmsko dejavnost na različnih lokacijah izven primarne filmske dvorane.

### Brezplačna projekcija filma *Sol zemlje* v Parku Tivoli (01.06.2016)

V sredo, 1. junija ob 21. uri, so si obiskovalci v Parku Tivoli, ob Čolnarni, ogledali dokumentarni film ***Sol zemlje*** (The Salt of the Earth, 2014) avtorjev **Wima Wendersa** in **Juliana Ribeira Salgada**, ki spregovori o življenju in delu enega najuglednejših živečih svetovnih fotografov **Sebastiãa Salgada**. Brezplačna projekcija se je odvila v sklopu premierne predstavitve tega mojstra reportažne fotografije v Sloveniji in širši regiji. Razstava **Geneza/Genesis** je nastala v organizaciji **Muzeja in galerij mesta Ljubljane** in v sodelovanju z **Ljubljano - Zeleno prestolnico Evrope 2016**. Ocenjujemo, da si je projekcijo prišlo ogledati približno 630 obiskovalcev.

### Kinodvorišče 2016, 1. del (08.06.2016 – 04.07.2016)

Kinodvor je v pričakovanju poletja atrij Slovenskih železnic tudi letos tradicionalno preobrazil v letni kino. Že s sedmim Kinodvoriščem po vrsti smo med 8. junijem in 4. julijem občinstvu postregli s **petimi premierami** in **večerom slovenskega kratkega filma**.

V Kinodvorišču smo letos prvič pognali projektor v sredo, 8. junija. Na sporedu je bila žurerska komedija z malo baseballa in veliko piva **Ta nora 80a** (2016) v režiji ameriškega kronista čudovite vsakdanjosti **Richarda Linklaterja**, ki se začne tam, kjer so se sklenila **Fantovska leta** (2014). Na uvodnem večeru je občinstvo s svojim glasbenim izborom razvedril Mike, 'leteči pilot' Radia Študent in poznavalec ameriške popkulture.

Od 13. junija je Kinodvorišče osvetljevalo **Odprto morje** (2016) večkrat nagrajenega dokumentarista Gianfranca Rosija. Dokumentarec je prejel zlatega medveda za najboljši film na letošnjem Berlinalu.

22. junija je na spored prišel **Chevalier** (2015) prve dame mladega grškega filma **Athine Rachel Tsangari**. Njeno najnovejše delo je pod drobnogled vzelo moško tekmovalnost, skupinsko dinamiko in »krizo srednjih let«.

27. junija smo se s svežo edicijo **Naših kratkih** že devetič seznanjali z najnovejšimi deli domače kratkometražne produkcije. Predstavili smo **Vdih** Blaža Završnika, **Dobro unovčeno popoldne** Martina Turka ter **Hiške** Darka Sinka in Matjaža Ivanišina. Projekcije so pospremili pogovori z ustvarjalci.

Po lanskoletnem uspehu dokumentarca **Amy** (2015) smo v Kinodvorišču letos ponudili še en ganljiv, poglobljen portret glasbene ikone, »prve dame rock'n'rolla«, v filmu **Janis Joplin: Otožno dekle** (2015).

## Festivali

---

Ob rednem programu v Kinodvoru vse leto gostujejo različnih festivali. V prvi polovici leta smo bili festivalsko prizorišče šestim festivalom.

### **Festival dokumentarnega filma (10.03.2016 – 17.03.2016)**

Producent festivala je Cankarjev dom. V Kinodvoru smo predvajali naslednje filme:

- **Sonita**
- **Lampedusa pozimi**
- **Najboljša sovražnika**
- **Kako spremeniti svet**
- **Rekviem za ameriške sanje**
- **Dobri državljani**
- **Cenzurirani glasovi**
- **To vse spremeni**
- **Ruski detel**

### **Kinotrip (24.3.2016 – 27.3.2016)**

V letu 2015 se je v Kinodvoru začel nov filmsko-vzgojni program Kinotrip, namenjen najstniški publiki, ki vključuje filmski klub in festival, šolski program ter dogodke med letom. Med 24. in 27.

marcem se je odvil prvi mednarodni filmski festival Kinotrip, skupina dvaindvajsetih mladih, starih od 13 do 19 let, pa se je že od novembra 2015 redno družila na tedenskih srečanjih filmskega kluba, kjer so festival tudi zasnovali. Novost, ki jo prinaša Kinotrip, je ta, da so mladi dejavno vključeni že v snovanje in izvedbo vseh dejavnosti.

Program je obsegal 8 filmskih destinacij. V štirih dneh nas je na 16 filmskih projekcijah obiskalo več kot 1400 mladih obiskovalcev. Obiskali so nas tudi mladi filmski gostje iz tujine: Francesca Agostini, glavna igralka otvoritvenega filma festivala **Pretesna koža**, igralki Ilayda Akdoğan in Tuğba Sunguroğlu večkrat nagrajenega filma **Mustang** ter Marlon Boess, igralec filma **Beautiful Girl**.

Festival pa ni obsegal le filmskih projekcij, temveč kar 14 spremljevalnih dogodkov, ki smo jih pripravili s številnimi partnerskimi organizacijami in posamezniki.

- **Beautiful girl**
- **Deathgasm**
- **Ko je Marnie bila tam**
- **Mustang**
- **Ostani z menoj**
- **Pretesna koža**
- **Princ**
- **Profil Amina**

### **3. festival žanrskega filma Kurja polt – Zadnje dekle (13.4.2016 – 17.4.2016)**

Producent festivala je Društvo Kurja polt, v koprodukciji s Kinodvorom in Slovensko kinoteko.

- **Demon**
- **Še vedno smo tu**
- **Bahubali: Začetek**
- **Bojna sekira**

### **Festival frankofonskega filma (30.03.2016 – 10.04.2016)**

Festival so organizirali: Francoski inštitut v Sloveniji, Kinodvor in Slovenska kinoteka v sodelovanju z Veleposlaništvom Republike Albanije, Veleposlaništvom Republike Avstrije, Veleposlaništvom Republike Bolgarije, Veleposlaništvom Bosne in Hercegovine, Veleposlaništvom Kraljevine Belgije na Dunaju, Francoskim veleposlaništvom, Veleposlaništvom Arabske republike Egipt, Veleposlaništvom Republike Hrvaške, Veleposlaništvom Grčije, Veleposlaništvom Kanade v Budimpešti, Veleposlaništvom Madžarske, Veleposlaništvom Republike Poljske, Veleposlaništvom Romunije, Ministrstvom za zunanje zadeve Republike Slovenije, Veleposlaništvom Republike Srbije in Veleposlaništvom Švice. S podporo TV5Monde.

- **Z mamó**
- **Zaklad**
- **Fantomski deček**
- **Zenit**
- **Gospod sodnik**

- Učna ura
- Čisto nova zaveza

### **Otok v Ljubljani (26.05.2016 in 07.06.2016)**

V okviru 12. mednarodnega festivala Kino Otok.

- V imenu ljubezni
- Ribji spev

### **Festival migrantskega filma (15.06.2016 – 20.06.2016)**

Ob svetovnem dnevu beguncev Festival migrantskega filma organizira Slovenska filantropija.

- Destinacija Srbistan
- Odprto morje
- Tisti, ki čutijo preklenski ogenj

## **Razstave**

---

V **Kinodvor.Galerija** smo v prvi polovici 2016 poleg stalne razstave **Kinodvor 90** postavili sledeči razstavi:

### **13. 4. 2016 do 3. 5. 2016: Krožne pesmi**

Projekcijo filma Vlada Škafarja **Mama** (2016) je v sredo, 13. aprila, v Kinodvorovi Galeriji pospremila otvoritev razstave **Krožne pesmi** akvarelov akademske slikarke Riegen Zenki Joni in besednih utrinkov Vlada Škafarja. Dvogovori poezije in slikarstva so nastajali skozi leta skupnega bivanja in spremljanja bitij narave, letnih časov in glasov duš.

### **24. 3. 2016 do 11. 4. 2016: Razkriti Kinotrip**

Razstava je razkrila ozadje nastajanja in dogajanja na Kinotripu.

## **Mednarodna sodelovanja**

---

V skladu s ciljem uravnoteženja programa mestnega kina in omejitvijo na eno kinodvorano Kinodvor vse večje oziroma večdnevne programe kulturnih izmenjav ali mednarodnih sodelovanj integrira v redni program in jih organizira na način ciljno usmerjenih enkratnih dogodkov ter projekcij.

V prvi polovici leta smo s podporo in v sodelovanju z veleposlaništvu in mednarodnimi kulturnimi organizacijami izvajali več dejavnosti, ki jih omenjamo zgoraj. Med njimi: festival frankofonskega filma, sodelovanje v okviru Kinotripa, podpora programu ob priložnosti nizozemskega predsedovanja Svetu EU, različna sodelovanja ob premierah in posebnih filmsko-kulturnih in družabnih dogodkih.

## Prioritetni cilji do konca 2016

---

1. Osvežitev komunikacijskih strategij za izboljšanje učinkov in dostopnosti programa ter razvijanje filmskega diskurza.
2. Uravnoveženje obiska in prihodka od prodanih vstopnic v skladu z letnim finančnim načrtom in programom dela.
3. Sodelovanje pri načrtu Mestne občine Ljubljana za izgradnjo novega mestnega minipleksa.

### Cilji 2016 in realizacija do 30.06.2016

Programski sklopi	Število enot	Realizacija do 30.06.2016
Filmski program	+/- 1400 projekcij	841 projekcij
Program za mlada občinstva in Filmska vzgoja	+/- 450 projekcij	222 projekcij
Festivalski program	+/- 150 projekcij	41 projekcij*
Razstave in predstavitve	+/- 6 razstav	2 razstavi
Brezplačni dogodki na javnih površinah	1 projekt	
Posebni dogodki in mobilni kino	+/- 10 projektov	3 projekti
Mednarodno sodelovanje	+/- 10 projektov	5 projektov
Oglaševanje in promocija		
Projekt Bobri	21 projekcij	20 projekcij
Ostalo		

\*Glavnina festivalskih projekcij je predvidena v jesenskem in zimskem času (Liffe, Animateka, Mesto žensk).

Pripravili:

Nina Peče Grilc, direktorica

Področni vodje javnega zavoda Kinodvor